



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE OURO PRETO
INSTITUTO DE CIÊNCIAS HUMANAS E SOCIAIS
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRAS:
ESTUDOS DA LINGUAGEM
PLANO DE ENSINO



Tópicos de Literatura e Cultura <i>Topics in Literature and Culture</i> <i>Temas en Literatura y Cultura</i>		PGL110	
Departamento de Letras / Programa de Pós-Graduação em Letras: Estudos da Linguagem		ICHS	
Linhas de Pesquisa	Carga Horária Semestral	Créditos	Modalidade
Linguagem e Memória Cultural (linha 1), Tradução e Práticas Discursivas (linha 2), Linguística Aplicada: Interfaces entre Práticas e Teorias (linha 3)	60	04	Eletiva
Semestre Letivo	Professor Responsável		
ERE 2020/02	Bernardo Nascimento de Amorim		
Ementa: Relações entre literatura, cultura e sociedade. O campo literário e suas interfaces com outros campos e sistemas semióticos. Identidade, alteridade e diversidade cultural. Memória, tradição e invenção. <i>Relations between literature, culture and society. The literary field and its interfaces with other fields and semiotic systems. Identity, otherness and cultural diversity. Memory, tradition and invention.</i> <i>Relaciones entre literatura, cultura y sociedad. El campo literario y sus interfaces con otros campos y sistemas semióticos. Identidad, alteridad y diversidad cultural. Memoria, tradición e invención.</i>			
Conteúdo programático: 1. Relações entre literatura, cultura e sociedade. 2. O campo literário e suas interfaces com outros campos e sistemas semióticos. 3. Identidade, alteridade e diversidade cultural. 4. Memória, tradição e invenção.			
Objetivos: Objetiva-se oferecer aos participantes um espaço para a discussão de tópicos que se relacionem aos grandes temas Literatura e Cultura, privilegiando-se a transdisciplinaridade, o diálogo e a troca, de modo a impulsionar as pesquisas em andamento.			
Metodologia: Os participantes escolherão os textos a serem lidos, apresentados e debatidos nas <i>webconferências</i> , tendo em mente os dois grandes eixos da disciplina (Literatura e Cultura), a bibliografia abaixo arrolada e o direcionamento de suas pesquisas. As <i>webconferências</i> serão realizadas às quintas-feiras, de 14h às 18h, em sala do <i>Google Meet</i> . Será utilizada a plataforma <i>Google Classroom</i> para disponibilização de material, comunicação e orientação. Alternativamente, será usado o aplicativo <i>WhatsApp</i> para o contato entre			

discentes e professor.

Atividades avaliativas: Nas *webconferências*, para cada texto apresentado haverá um debatedor. Cada estudante ficará responsável pela apresentação de um texto e por exercer a função de debatedor de um outro. Ao final do processo, cada estudante produzirá um ensaio breve, com potencial para se transformar em artigo a ser publicado em periódico especializado. As atividades de apresentação de texto e debate terão o mesmo valor, qual seja, 2,5 pontos cada, somando 5,0 pontos. O ensaio final valerá 5,0 pontos.

Cronograma:

Novembro

Dia 05 – *Webconferência* 1

Dia 12 – *Webconferência* 2

Dia 19 – *Webconferência* 3

Dia 26 – *Webconferência* 4

Dezembro

Dia 03 – *Webconferência* 5

Dia 10 – *Webconferência* 6

Dia 17 – *Webconferência* 7

Janeiro

Dia 07 – *Webconferência* 8

Bibliografia básica:

ADICHIE, Chimamanda Ngozi. **Sejamos todos feministas**. Trad. Christina Baum. São Paulo: Companhia das Letras, 2014.

AGAMBEN, Giorgio. **Estado de exceção**. Trad. Iraci D. Poleti. São Paulo: Boitempo, 2004.

AGOSTINHO NETO, António. **Sagrada esperança**. 9. ed. Lisboa: Sá da Costa, 1979.

ALMEIDA, Silvio Luiz de. **O que é racismo estrutural?** Belo Horizonte: Letramento, 2018.

ANZALDÚA, Gloria. **Borderlands/La frontera**. Trad. Carmen Valle. Madrid: Capitán Swing, 2016.

ARENDT, Hannah. **Homens em tempos sombrios**. Trad. Denise Bottmann. São Paulo: Companhia das Letras, 2008.

ASSMANN, Aleida. **Espaços da recordação: formas e transformações da memória cultural**. Trad. Paulo Soethe. Campinas: Unicamp, 2011.

_____. Transnational Memories. **European Review**, v. 22, n. 4, p. 546-556, 2014.

BADINTER, Elisabeth. **O conflito: a mulher e a mãe**. Trad. Vera Lucia dos Reis. Rio de Janeiro: Record, 2011.

BENJAMIN, Walter. **Magia e técnica, arte e política: ensaios sobre literatura e história da cultura**. Trad. Sergio Paulo Rouanet. 3. ed. São Paulo: Brasiliense, 1987. [Obras escolhidas, v. 1].

BONNICI, Thomas. **Conceitos-chave da teoria pós-colonial**. Maringá, SC: Eduem, 2005.

BOURDIEU, Pierre. **As regras da arte: gênese e estrutura do campo literário**. 2. ed. Trad. Maria Lucia Machado. São Paulo: Companhia das Letras, 2010.

CASTRO-GÓMEZ, Santiago; GROSFUGUEL, Ramón (Eds.). **El giro decolonial: reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global**. Bogotá: Siglo del Hombre Editores; Universidad Central, Instituto de Estudios Sociales Contemporáneos y Pontificia Universidad Javeriana, Instituto Pensar, 2007.

CÉSAIRE, Aimé. **Cahier d'un retour au pays natal. Diário de um retorno ao país natal**. Trad., posfácio e notas de Lilian Pestre de Almeida. São Paulo: Universidade de São Paulo,

2012.

_____. **Discurso sobre o colonialismo**. Trad. Anísio Garcez Homem. Florianópolis: Letras Contemporâneas, 2010.

_____. **Discurso sobre a negritude**. Trad. Ana Maria Gini Madeira. Belo Horizonte: Nandyala, 2010.

_____. **Una tempestad**. Trad. Ana Ojeda. Buenos Aires: El 8vo.loco, 2011.

CRAVEIRINHA, José. **Xigubo**. 2 ed. Lisboa: Edições 70, 1980.

DAVIS, Angela. **A liberdade é uma luta constante**. Org. Frank Barat. Trad. Heci Regina Candiani. São Paulo: Boitempo, 2018.

DOVE, Nah. Mulherisma africana: uma teoria afrocêntrica. Trad. Wellington Agudá. **Jornal de Estudos Negros**, v. 28, n. 5, p. 515-539, mai. 1998.

FANON, Frantz. **Pele negra, máscaras brancas**. Salvador: Edufba, 2008.

_____. **Os condenados da terra**. Trad. José Laurênio de Melo. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 1968.

GAGNEBIN, Jeanne-Marie. **Lembrar escrever esquecer**. São Paulo: Editora 34, 2009.

GILROY, Paul. **O Atlântico negro: modernidade e dupla consciência**. Trad. Cid Knipel Moreira. São Paulo: Ed. 34, 2012.

GONZALES, Lélia; HASENBALG, Carlos. **Lugar de negro**. Rio de Janeiro: Marco Zero, 1982.

HALL, Stuart. **A identidade cultural na pós-modernidade**. Trad. Tomaz Tadeu da Silva e Guacira Lopes Louro. Rio de Janeiro: Lamparina, 2015.

_____. **Da diáspora: identidades e mediações culturais**. Org. Liv Sovik. Trad. Adelaine La Guardia Resende *et al.* Belo Horizonte: UFMG; Brasília: Representação da Unesco no Brasil, 2003.

HOOKS, Bel. **Ensinando a transgredir: a educação como prática da liberdade**. Trad. Marcelo Brandão Cipolla. São Paulo: WMF Martins Fontes, 2013.

_____. **O feminismo é para todo mundo: políticas arrebatadoras**. Trad. Ana Luiza Libânio. Rio de Janeiro: Rosa dos Tempos, 2018.

HOUNTONDJI, Paulin J. Conhecimento de África, conhecimento de africanos: duas perspectivas sobre os Estudos Africanos. **Revista Crítica de Ciências Sociais**, Coimbra, n. 80, p. 149-160, mar. 2008.

JESUS, Carolina Maria de. **Quarto de despejo: diário de uma favelada**. 10. ed. São Paulo: Ática, 2014.

KILOMBA, Grada. **Memórias da plantação: episódios de racismo cotidiano**. Trad. Jess Oliveira. Rio de Janeiro: Cobogó, 2019.

KI-ZERBO, Joseph *et al.* **História geral da África**. Trad. Beatriz Turquetti *et al.* Brasília: Unesco, 2010. 8 v.

KNOPFLI, Rui. **Antologia poética**. Org. Eugénio Lisboa. Belo Horizonte: UFMG, 2010.

LE GOFF, Jacques. **História e memória**. Campinas: Unicamp, 1992.

LIMA, Conceição. **A dolorosa raiz do micondó: poesia**. São Paulo: Geração Editorial, 2012.

_____. **O país de Akendenguê: poesia**. Lisboa: Caminho, 2011.

_____. **O útero da casa: poesia**. Lisboa: Caminho, 2004.

LORDE, Audre. **La hermana, la extranjera: artículos y conferencias**. Trad. Maria Corniero. Madrid: Horas y Horas, 2003.

LUGONES, María. Colonialidad y género. **Tabula Rasa**, Bogotá, n. 9, p. 73-101, jul.-dic. 2008.

MBEMBE, Achille. **Crítica da razão negra**. Trad. Sebastião Nascimento. São Paulo: n-1 Edições, 2018.

_____. **Necropolítica**: biopoder, soberania, estado de exceção, política da morte. São Paulo: N-1 Edições, 2018.

MIGNOLO, Walter D. **Histórias locais/projetos globais**: colonialidade, saberes subalternos e pensamento liminar. Trad. Solange Ribeiro de Oliveira. Belo Horizonte: UFMG, 2003.

MIGNOLO, Walter D.; WALSH, Catherine E. **On Decoloniality**: Concepts, Analytics, Praxis. Durham: London: Duke University Press, 2018.

MOURA, Clóvis. **Quilombos**: resistência ao escravismo. São Paulo: Ática, 1993.

MUKASONGA, Scholastique. **Baratas**. Trad. Elisa Nazarian. São Paulo: Nós, 2018.

NASCIMENTO, Elisa Larkin. **Pan-africanismo na América do Sul**: emergência de uma rebelião negra. Petrópolis, RJ: Vozes, 1981.

PATRAQUIM, Luís Carlos. **A inadiável viagem**. Maputo: AEMO, 1985.

_____. **O cão na margem**. São Paulo: Editora Kapulana, 2017.

_____. **O osso côncavo e outros poemas**. São Paulo: Escrituras, 2004.

QUIJANO, Aníbal. Colonialidad y modernidad/racionalidad. **Peru Indígena**, v. 13, n. 29, p. 11-20, 1992.

RIBEIRO, Djamila. **O que é lugar de fala?** Belo Horizonte: Letramento: Justificando, 2017.

_____. **Quem tem medo do feminismo negro?** São Paulo: Companhia das Letras, 2018.

SANCHES, Manuela Ribeiro (Org.). **Malhas que os impérios tecem**: textos anticoloniais, contextos pós-coloniais. Lisboa: Edições 70, 2011.

SANTOS, Boaventura de Sousa. Do pós-moderno ao pós-colonial. E para além de um e outro. **Travessias**: Revista de Ciências Sociais e Humanas em Língua Portuguesa, Coimbra, n. 6/7, p. 15-36, 2008.

SANTOS, Boaventura de Sousa; MENEZES, Maria Paula (Orgs.). **Epistemologias do Sul**. São Paulo: Cortez, 2010.

SANTOS, Boaventura de Sousa. Para além do pensamento abissal: das linhas globais a uma ecologia de saberes. **Novos Estudos Cebrap**, n. 79, p. 71-94, nov. 2007.

_____. Para uma sociologia das ausências e uma sociologia das emergências. **Revista Crítica de Ciências Sociais**, n. 63, p. 237-280, out. 2002.

SARLO, Beatriz. **Tiempo pasado**: cultura de la memoria y giro subjetivo. Buenos Aires: Siglo Veintiuno, 2005.

SARTRE, Jean-Paul. **Que é a literatura?** Trad. Carlos Felipe Moisés. 3. ed. São Paulo: Ática, 2004.

_____. Orfeu negro. In: _____. **Reflexões sobre o racismo**. Trad. J. Guinsburg. São Paulo: Difusão Europeia do Livro, 1968. p. 93-129.

SCHOLLHAMMER, Karl Erik. **Cena do crime**: violência e realismo no Brasil contemporâneo. Rio de Janeiro: José Olympio, 2013.

SCHWARCZ, Lília M.; GOMES, Flávio (Orgs.). **Dicionário da escravidão e da liberdade**. São Paulo: Companhia das Letras, 2018.

SOUSA, Noémia de. **Sangue negro**. São Paulo: Kapulana, 2016.

SPIVAK, Gayatri Chakravorty. **Crítica de la razón poscolonial**: hacia una historia del presente evanescente. Trad. Marta Malo de Molina. Madrid: Ediciones Akal, 2010.

_____. **Pode o subalterno falar?** Belo Horizonte: UFMG 2010.

SELIGMANN-SILVA, Márcio. Narrar o trauma: a questão dos testemunhos de catástrofes históricas. **Psicologia Clínica**, v. 20, n. 1, Rio de Janeiro, pp. 65-82, 2008.

_____. Testemunho e a política da memória: o tempo depois das catástrofes. **Projeto História: Revista do Programa de Estudos Pós-Graduados de História**, v. 30, p. 71-98, 2009. Disponível em: <<https://revistas.pucsp.br/revph/article/view/2255>>. Acesso em: 10 jul. 2020.

TAVARES, Paula. **Amargos como os frutos**. Rio de Janeiro: Pallas, 2011.

WALLERSTEIN, Immanuel. **Universalismo europeu: el discurso del poder**. Trad. Joesefina Anaya. México: Siglo XXI, 2007.

WOLLSTONECRAFT, Mary, **Reivindicação dos direitos da mulher**. Trad. Ivania Pocinho Motta. São Paulo: Boitempo: Iskra, 2016.

ZUMTHOR, Paul. **Introdução à poesia oral**. Trad. Jerusa Pires Ferreira, Maria Lúcia Diniz Pochat e Maria Inês de Almeida. São Paulo: Hucitec, 1997.

Bibliografia complementar:

ACHEBE, Chinua. **O mundo se despedaça**: romance. Trad. Vera Queiroz da Costa e Silva. São Paulo: Companhia das Letras, 2009.

ADICHIE, Chimamanda Ngozi. **Americanah**. Trad. Julia Romeu. São Paulo: Companhia das Letras, 2014.

_____. **No seu pescoço**. Trad. Julia Romeu. São Paulo: Companhia das Letras, 2017.

AGUESSY, Honorat. Visões e percepções tradicionais. In: SOW, Alpha I *et al.* **Introdução à cultura africana**. Lisboa: Edições 70, 1980. p. 95-136.

ALCOFF, Linda Martín. Uma epistemologia para a próxima revolução. **Revista Sociedade e Estado**, v. 31, n. 1, p. 129-143, jan.-abr. 2016.

ANGELOU, Maya. **Eu sei por que o pássaro canta na gaiola**. Trad. Regiane Winarski. Bauru, SP: Astral Cultural, 2018.

ARAÚJO, Nabil. Teorizar em “português brasileiro” (monolinguismo, tradução, ex-apropriação). **Caletrosópio**, v. 2, n. 2, jan.-jun. 2014. Disponível em: <<https://periodicos.ufop.br:8082/pp/index.php/caletrosopio/article/view/3574/2816>>. Acesso em: 11 out. 2020.

ARENAS, Fernando. **África lusófona: além da independência**. Trad. Cristiano Mazzei. São Paulo: Edusp, 2019.

ASHCROFT, Bill; GRIFFITHS, Gareth; TIFFIN, Helen. **The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures**. 2. ed. London; New York: Routledge, 2002.

AZEVEDO, Licínio. **Virgem Margarida**. Moçambique-França-Portugal. Ebanco Multimédia-Fonds Images Afrique-ICA-RTP-JBA-Ukbar, 2012 (90 min., son., color.).

BAUMAN, Zygmunt. **Ensaio sobre o conceito de cultura**. Trad. Carlos Alberto Medeiros. Rio de Janeiro: Zahar, 2012.

BARTHES, Roland. **Mitologias**. 11. ed. Trad. Rita Buongermino e Pedro de Souza. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2001.

BEAUVOIR, Simone de. **O segundo sexo**. Trad. Sérgio Milliet. 2. ed. São Paulo: Difusão Europeia do Livro, 1976. v. 2 [A experiência vivida].

BUTLER, Judith. **Relatar a si mesmo: crítica da violência ética**. Trad. Rogério Bettoni. Belo Horizonte: Autêntica, 2015.

BUTLER, Judith; SPIVAK, Gayatri Chakravorty. **Who Sings the Nation-State? – language, politics, belonging**. London; New York; Calcuta: Seagull, 2007.

CANDAU, Joël. **Memória e identidade**. Trad. Maria Leticia Ferreira. São Paulo: Contexto, 2011.

CARUTH, Cathy (Ed.). **Trauma: Explorations in Memory**. Baltimore; London: The Johns

Hopkins University Press, 1995.

CASANOVA, Pascale. **A República Mundial das Letras**. Trad. Marina Appenzeller. São Paulo: Estação Liberdade, 2002.

COLLINS, Patricia Hill. **Black Feminist Thought: Knowledge, Consciousness, and the Politics of Empowerment**. 2. ed. New York; London: Routledge, 2000.

DIOP, Babacar Mbaye; DIENG, Doudou (Orgs.). **A consciência histórica africana**. Trad. Narrativa Traçada. Luanda: Mulemba; Ramada: Pedago, 2014.

DONATH, Orna. **Mães arrependidas: uma outra visão da maternidade**. Trad. Marina Vargas. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2017.

DU-BOIS, W. E. B. **The Souls of Black Folk**. Oxford: Oxford University Press, 2007.

ERLL, Astrid; NÜNNING, Ansgar (Eds.). **Cultural Memory Studies: An International and Interdisciplinary Handbook**. Berlin: New York: Walter de Gruyter, 2008.

ERLL, Astrid; NÜNNING, Ansgar. Where Literature and Memory Meet: Toward a Systematic Approach to the Concepts of Memory Used in Literary Studies. In: GRABES, Herbert (Ed.). **Literature, Literary History, and Cultural Memory**. Tübingen: Gunter Narr Verlag, 2005.

EVARISTO, Conceição. **Olhos d'água**. Rio de Janeiro: Pallas, 2016.

FINNEGAN, Ruth. **Oral Literature in Africa**. Cambridge: Open Book Publishers, 2012.

FREIRE, Paulo. **Pedagogia do oprimido**. 62. ed. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 2016.

FREUD, Sigmund. **O mal-estar na civilização**. Trad. de Paulo César de Souza. São Paulo: Penguin Classics Companhia das Letras, 2011.

GEERTZ, Clifford. **A interpretação das culturas**. Trad. Fanny Wrobel. Rio de Janeiro: LTC, 2008.

GIDDENS, Anthony. **As consequências da modernidade**. Trad. Raul Fiker. São Paulo: Unesp, 1991.

HALBWACHS, Maurice. **A memória coletiva**. 2. ed. São Paulo: Centauro, 2013.

HAROCHE-BOUZINAC, Geneviève. **Escritas epistolares**. Trad. Ligia Fonseca Ferreira. São Paulo: Universidade de São Paulo, 2016.

HOROWITZ, Donald L. **Ethnic Groups in Conflict**. Berkeley; Los Angeles; London: University of California Press, 1985.

HUTCHEON, Linda. **Poética do pós-modernismo: história, teoria, ficção**. Trad. Ricardo Cruz. Rio de Janeiro: Imago, 1991.

KOPENAWA, Davi; ALBERT, Bruce. **A queda do céu: palavras de um xamã yanomami**. Trad. Beatriz Perrone-Moisés. São Paulo: Companhia das Letras, 2015.

LEITE, Fábio Rubens da Rocha. **A questão ancestral: África negra**. São Paulo: Palas Athena; Casa das Áfricas, 2008.

MANNHEIM, Karl. **Ideologia e utopia**. 4. ed. Trad. Sérgio Magalhães Santeiro. Rio de Janeiro: Zahar, 1982.

MAQUÊA, Vera. Notas do contemporâneo na poesia de Ana Mafalda Leite. **Caletrosópio**, v. 8, n. 1, p. 106-123, jan-jun. 2020. Disponível em: <<https://periodicos.ufop.br:8082/pp/index.php/caletrosopio/article/view/4395/3461>>. Acesso em: 11 out. 2020.

MARX, Karl; ENGELS, Friedrich. **Manifesto do partido comunista**. São Paulo: Expressão Popular, 2008.

MEREDITH, Martin. **O destino da África: cinco mil anos de riquezas, ganância e desafios**. Trad. Marlene Suano. Rio de Janeiro: Zahar, 2017.

MILLETT, Kate. **Política sexual**. Trad. Alice Sampaio, Gisela da Conceição e Manuela Torres. Lisboa: Dom Quixote, 1974.

MILLS, Charles W. Ignorância branca. Trad. Breno Ricardo Guimarães Santos. **Griot: Revista de Filosofia**, Amargosa, BA, v. 17, n. 1, p. 413-438, jun. 2008.

MOISÉS, Carlos Felipe. **Poesia & utopia**: sobre a função social da poesia e do poeta. São Paulo: Escrituras, 2007.

MOORE, Carlos. **Racismo e sociedade**: novas bases epistemológicas para entender o racismo. Belo Horizonte: Mazza Edições, 2007.

MOURA, Roberto. **Tia Ciata e a pequena África no Rio de Janeiro**. 2. ed. Rio de Janeiro: Secretaria Municipal de Cultura, 1995.

MUDIMBE, V. Y. **A invenção da África**: gnose, filosofia e a ordem do conhecimento. Trad. Fábio Ribeiro. Petrópolis, RJ: Vozes, 2019.

MUNANGA, Kabengele. **Negritude**: usos e sentidos. 2. ed. São Paulo: Ática, 1998.

NASCIMENTO, Abdias do. **O genocídio do negro brasileiro**: processo de um racismo mascarado. São Paulo: Perspectiva, 2016.

NASCIMENTO, Elisa Larkin (Org.). **Afrocentricidade**: uma abordagem epistemológica inovadora. São Paulo: Selo Negro, 2009.

_____. (Org.). **A matriz africana no mundo**. São Paulo: Selo Negro, 2008.

NKRUMAH, Kwame. **Luta de classes em África**. 2. ed. [S. l.]: Nova Cultura, 2018.

NORA, Pierre. **Los lugares de la memoria**. Trad. Laura Masello. Montevideo: Trilce, 2008.

PAGET, Henry. **Caliban's Reason**: Introducing Afro-Caribbean Philosophy. New York; London: Routledge, 2000.

PELÚCIO, Larissa. Subalterno quem, cara pálida? Apontamentos às margens sobre pós-colonialismos, feminismos e estudos queer. **Contemporânea**, v. 2, n. 2, p. 395-418, jul.-dez. 2012.

PERRONE-MOISÉS, Leyla. **Mutações da literatura no século XXI**. São Paulo: Companhia das Letras, 2016.

POLLAK, Michael. Memória, esquecimento e silêncio. **Estudos Históricos**, v. 2, n. 3, Rio de Janeiro, p. 3-15, 1989.

_____. **Memoria, olvido, silencio**: la producción social de identidades frente a situaciones límite. Trad. Christian Gebauer, Renata Oliveira Rufino y Mariana Tello. Bueno Aires: Ediciones Al Margen, 2006.

RANCIÈRE, Jacques. **A partilha do sensível**: ética e política. Trad. Mônica Costa Netto. São Paulo: EXO experimental; Editora 34, 2005.

RICOEUR, Paul. **A memória, a história, o esquecimento**. Campinas: Unicamp, 2007.

SAID, Edward W. **Cultura e imperialismo**. Trad. de Denise Bottman. São Paulo: Companhia das Letras, 1993.

_____. **Orientalismo**: o Oriente como invenção do Ocidente. Trad. de Tomás Rosa Bueno. São Paulo: Companhia das Letras, 2003.

SHOHAT, Ella; STAM, Robert. **Unthinking Eurocentrism**: Multiculturalism and the Media. 2. ed. London; New York, 2014.

SILVA, Izabel Cristina da. A expressão “mulher honesta” e a identidade cultural masculina: uma reflexão. **Caletrosópio**, v. 7, n. esp. 1, p. 224-235, 2019. Disponível em: <<https://periodicos.ufop.br:8082/pp/index.php/caletrosopio/article/view/3839/2986>>. Acesso em: 10 out. 2020.

SITOE, Tirso; GUERRA, Paula (Orgs.). **Reinventar o discurso e o palco**: o rap, entre saberes

locais e olhares globais. Porto: Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 2019.

SOUZA E SILVA, Manoel de. **Do alheio ao próprio**: a poesia em Moçambique. São Paulo: Usp; Goiânia: UFG, 1996.

TROTSKY, Leon. **Literature and Revolution**. Transl. Rose Strunsky. Chicago: Haymarket, 2005.

VAN DER MERWE, Chris N.; GOBODO-MADIKIZELA, Pumla. **Narrating our Healing**: Perspectives on Working through Trauma. Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2007.

WEINRICH, Harald. **Lete**: Arte e crítica do esquecimento. Rio de Janeiro: Civilização Brasileira, 2001.